



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 6 предварительной повестки дня

Пятнадцатая очередная сессия

Рим, 19-23 января 2015 года

**ХОД ПОДГОТОВКИ ДОКЛАДА
СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ
ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

СОДЕРЖАНИЕ

	пункты
I. Введение	1 - 3
II. Обоснование и сфера применения доклада <i>Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	4 - 6
III. Подготовительные мероприятия для доклада <i>Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	7 - 8
IV. График подготовки доклада и требующиеся средства.....	9
V. Запрашиваемые рекомендации.....	10
<i>Приложение I:</i>	Пересмотренный предварительный перечень предлагаемых тематических справочных исследований
<i>Приложение II:</i>	Пересмотренный график подготовки доклада <i>Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>
<i>Приложение III:</i>	Смета расходов на подготовку доклада <i>Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



mm170r

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Еще на своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) решила, что совершенствование сбора и совместного использования информации о водных генетических ресурсах является высокоприоритетной задачей, и включила подготовку доклада *Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* (СВГРМ) в свою Многолетнюю программу работы (МПР)¹. На тринадцатой и четырнадцатой очередных сессиях Комиссия, в частности, рассмотрела сферу применения СВГРМ и в заключение постановила, что:

*"доклад будет посвящен искусственно выращиваемым водным видам, а также их диким родственникам, находящимся в пределах действия национальной юрисдикции. Странам также было предложено представить перечень видов важных для страны водных генетических ресурсов промыслового рыболовства в пределах действия национальной юрисдикции"*².

2. На своей последней сессии Комиссия также одобрила структуру СВГРМ³ и обратилась к ФАО с просьбой скорректировать проект Рекомендаций по подготовке докладов стран для доклада *Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* и уменьшить число тематических исследований, установив их приоритетность в соответствии с согласованным охватом документа и сосредоточившись на ключевых вопросах генетического разнообразия⁴. Комиссия призвала страны принять участие в процессе подготовки национальных докладов по водным генетическим ресурсам и укрепить соответствующие информационные системы.

3. Настоящий документ содержит обновленную информацию по корректировке "Рекомендаций по подготовке страновых докладов, используемых при составлении доклада *Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*" и ходу подготовки СВГРМ. Информация по Консультативной рабочей группе по генетическим ресурсам и возможному созданию при Комиссии специальной межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам приводится в документе *Создание специальной межправительственной технической рабочей группы по водным генетическим ресурсам*⁵.

II. ОБОСНОВАНИЕ И СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ ДОКЛАДА *СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА*

4. Несмотря на важнейшую роль культивируемых водных видов и их диких сородичей в обеспечении глобальной продовольственной безопасности и устойчивых источников средств к существованию, доступная информация о ВГР, как правило, разбросана и чаще всего недостаточна. Сохраняются значительные пробелы в предоставлении ФАО данных по аквакультуре, а также в характеристике внутривидовой генетической вариативности водных видов⁶.

5. Отсутствие данных и информации и недостаточная стандартизация приводят к неверному пониманию состояния и тенденций ВГР. Однако растет признание того, что генетическая информация будет играть все более важную роль для поддержки устойчивой

¹ CGRFA-11/07/Report, пункт 60 и Приложение E.

² CGRFA-14/13/Report, пункт 76.

³ CGRFA-14/13/Report, Приложение H.

⁴ CGRFA-14/13/Report, пункт 79.

⁵ CGRFA-15/15/18.

⁶ CGRFA-13/11/Inf.14.

аквакультуры. Наряду с этим увеличивается объем информации о генетических ресурсах для аквакультуры и о видах-двойниках промысловых рыб и скрытых видах; растет и потребность в наращивании информации, необходимой для обоснования рационального управления аквакультурой. В то же время необходимо учитывать технические сложности и затраты, связанные со сбором информации по генетическому разнообразию. Также необходимо принимать во внимание дополнительную нагрузку на зачастую перегруженный научно-исследовательский потенциал развивающихся стран и необходимость разработки и внедрения четких процедур сбора информации.

6. Совершенствование знаний о состоянии и тенденциях использования и сохранения культивируемых водных видов и их диких сородичей обеспечит более сильную и комплексную политику, планирование и общее управление этими важными ресурсами. В свете утраты и деградации водных сред обитания и популяций, что ведет к генетическому обеднению, изменению экологических и экономических условий и развитию биотехнологии, основанный на полученной от стран информации СВГРМ представит возможность оценить состояние культивируемых водных видов и их диких сородичей и тенденции в этой области. Лучшее понимание текущего и потенциального использования ВГР позволит повысить вклад ВГР в продовольственную безопасность и развитие сельских районов. Кроме того, подготовка доклада СВГРМ поможет национальным политикам при определении потребностей и приоритетов для сохранения и устойчивого использования ВГР, а также будет способствовать повышению осведомленности политиков.

III. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ДЛЯ ДОКЛАДА СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

7. Ряд мероприятий Регулярной программы ФАО относится к подготовке СВГРМ, включая подготовку доклада *Состояние мирового рыбного хозяйства и аквакультуры*⁷, сбор и анализ страновых данных и информации о производстве и показателях рыбных хозяйств и аквакультуры, создание и обновление информационных систем и баз данных по секторам рыбных хозяйств и аквакультуры (Информационные бюллетени по водным видам; Информационные бюллетени по культивируемым водным видам; Обзор национального сектора рыбных хозяйств; Обзор национального сектора аквакультуры; Обзор национальной законодательной базы в сфере аквакультуры; Система мониторинга рыбопромысловых ресурсов; База данных по интродуцированным водным видам).

8. С момента последней сессии Комиссии ФАО провела следующие мероприятия, являющиеся непосредственным вкладом в подготовку СВГРМ:

- редактирование и перевод на все языки ООН Рекомендаций и Опросника для подготовки докладов стран для доклада *Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*⁸ согласно решению Комиссии по сфере применения СВГРМ;
- установление приоритетности тематических исследований, которые будут подготовлены для СВГРМ в соответствии с распоряжением Комиссии (см. Приложение I);
- инициативы по мобилизации финансовых и людских ресурсов для поддержки подготовки СВГРМ; и
- содействие проекту технического сотрудничества (TCP/RER/3401) в области ответственного использования и развития водных генетических ресурсов в Центральной и Восточной Европе.

⁷ФАО 2012. Состояние мирового рыбного хозяйства и аквакультуры (*The State of World Fisheries and Aquaculture*). Rome, FAO. 209p.

⁸ CGRFA-15/15/Inf.27.

IV. ГРАФИК ПОДГОТОВКИ ДОКЛАДА И ТРЕБУЮЩИЕСЯ СРЕДСТВА

9. Комиссия может пожелать рассмотреть пересмотренный график подготовки СВГРМ, приведенный в *Приложении II* к настоящему документу, а также смету расходов приведенную в *Приложении III*.

V. ЗАПРАШИВАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

10. Комиссия может пожелать:

- (i) рассмотреть пересмотренный график подготовки СВГРМ, который приводится в *Приложении II*;
- (ii) рассмотреть смету расходов, которая приводится в *Приложении III*;
- (iii) рассмотреть и при необходимости внести изменения в пересмотренный перечень предлагаемых тематических справочных исследований;
- (iv) просить ФАО продолжить работу по подготовке СВГРМ, при условии наличия необходимых средств;
- (v) призвать страны принять участие в процессе путем подготовки национальных докладов по водным генетическим ресурсам и укрепить соответствующие информационные системы;
- (vi) предложить донорам поддержать подготовку СВГРМ; и
- (vii) призвать соответствующие заинтересованные стороны внести вклад в подготовку СВГРМ, включая представление отчетов в ФАО.

ПРИЛОЖЕНИЕ I
ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ТЕМАТИЧЕСКИХ СПРАВОЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

<i>Тематика</i>	<i>Обоснование</i>
1 Включение генетического разнообразия и индикаторов в статистику и мониторинг культивируемых водных видов и их диких сородичей	Статистика производства и стоимости для культивируемых водных видов и их диких сородичей тесно связана с видами или всеми популяциями, занимающими данную территорию, при этом во многих случаях даже не определяется используемый вид. Управление рыбными запасами, отслеживание рыбы и рыбной продукции, а также надзор и развитие ответственной аквакультуры требуют управления генетическим разнообразием, связанным с производством. Все чаще управляющих ресурсами и сообщества по развитию просят определить показатели состояния ВГР. После того как будут доступны более точные данные по производству, могут быть разработаны показатели для мониторинга и оценки.
2 Биотехнология и геномика в аквакультуре	В аквакультуре все шире используют биотехнологии и применяют геномные исследования для одомашнивания видов, увеличения производства, улучшения управления и лучшего отслеживания рыбы и рыбной продукции в цепи поставок. В условиях, когда научный прогресс часто опережает выработку мер политики и регулятивных механизмов и потребительскую осведомленность, ключевым является использование биотехнологий для получения выгод с условием обеспечения биологической безопасности за счет мер предосторожности и рационального управления рисками, а также понимания потребительских установок.
3 Генетические ресурсы культивируемых водорослей и пресноводных макрофитов	Разведение морских водорослей и пресноводных макрофитов для производства химических веществ для пищевой и других отраслей промышленности, а также в качестве продуктов для непосредственного употребления в пищу человека являются крупнейшими в мире операциями аквакультуры. Генетические ресурсы этих значимых водных растений требуют освещения в СВГРМ, поскольку они часто исключались из других докладов.
4 Генетические ресурсы микроорганизмов текущего и потенциального использования в аквакультуре	Бактерии, цианобактерии, микроводоросли и грибы широко культивируются в качестве источника кормов для аквакультуры. Некоторые бактерии используются в составе кормов в качестве пробиотиков, способствующих росту и здоровью рыбы. Многие виды и штаммы микроводорослей содержатся в коллекциях культур <i>ex situ</i> . Генетические ресурсы этих важных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства микроорганизмов требуют освещения в СВГРМ.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ГРАФИК ПОДГОТОВКИ ДОКЛАДА *СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА*

2012 год	<ul style="list-style-type: none"> • ФАО направляет государствам циркулярное письмо C/FI-38, в котором привлекает внимание к просьбе КГРПСХ о выдвижении кандидатуры национального координатора для подготовки <i>Доклада страны о состоянии водных генетических ресурсов</i> (НК-ВГР). • ФАО подготавливает <i>Обзорный анализ нормативной базы для водных генетических ресурсов</i>.
2013 год	<ul style="list-style-type: none"> • Комиссия решает, что СВГРМ будет посвящен искусственно выращиваемым водным видам, а также их диким сородичам, находящимся в пределах действия национальной юрисдикции. Странам предлагается представить перечень видов важных для страны водных генетических ресурсов промыслового рыболовства в пределах действия национальной юрисдикции. • Комиссия просит страны подготовить национальные доклады о ВГР на основе Рекомендаций и укрепить их информационные системы по ВГР. • Комиссия предлагает соответствующим заинтересованным сторонам участвовать в процессе подготовки СВГРМ, включая предоставление докладов ФАО.
2014 год	<ul style="list-style-type: none"> • ФАО окончательно утверждает и рассылает Рекомендации по подготовке докладов стран для доклада <i>Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>. • ФАО осуществляет контроль над подготовкой тематических справочных исследований, в том числе обеспечивая независимую экспертизу.
2015 год	<ul style="list-style-type: none"> • Страны начинают подготовку национальных докладов через НК-ВГР с помощью ФАО и используя региональные сети и семинары в соответствии с установленными требованиями. • Окончание подачи докладов стран и докладов соответствующих заинтересованных сторон: декабрь 2015 года. • Представление доклада о ходе выполнения 15-й сессии КГРПСХ.
2016-2017 годы	<ul style="list-style-type: none"> • ФАО подготавливает первый проект доклада СВГРМ к июню 2016 года. • Межправительственная техническая рабочая группа по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (в случае учреждения группы) делает обзор первого проекта доклада СВГРМ.
2017 год	<ul style="list-style-type: none"> • Представление проекта СВГРМ Комиссии на ее 16-й очередной сессии. • Комиссия инициирует разработку элементов, относящихся к Кодексу ведения ответственного рыболовства, цель которых заключается в сохранении широкой генетической базы и обеспечении устойчивого использования и сохранения водных генетических ресурсов.
2018-2019 годы	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор элементов, относящихся к Кодексу ведения ответственного рыболовства и связанного с ними инструментария, для оценки их внедрения, подготовленный к 18-й очередной сессии Комиссии.
2022-2023 годы	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор внедрения относящихся к Кодексу ведения ответственного рыболовства элементов, подготовленный для 19-й очередной сессии Комиссии.

ПРИЛОЖЕНИЕ III
СМЕТА РАСХОДОВ НА ПОДГОТОВКУ ДОКЛАДА *СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ*
ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Статья расходов	Расходы (долл. США)	Расчет	Цель и примечания
Расходы на персонал	600000	Назначение одного сотрудника категории С3/С4 на 30 месяцев (600000) и двух ассистентов из числа МС	Действует в качестве центра по координации процесса подготовки
Региональные заседания в целях содействия подготовке страновых докладов и определения общих потребностей и приоритетных направлений деятельности, включая консультации с заинтересованными сторонами	500000	5 заседаний, 100000/заседание	Для содействия в подготовке докладов стран, включая национальные семинары и консультации
Совещания экспертов и семинары	200000	4 заседания/консультации, 50000/заседание	Для содействия подготовке тематических справочных исследований и других справочных материалов для Доклада
Редактирование и верстка	60000	Редактирование/верстка	Для редактирования и создания макета проекта сводного доклада и окончательного текста Доклада
Итого	1 360 000		
Расходы по обслуживанию проекта	176 800	x 13%	
Всего	1 536 800		